

cambo

by **cenlitrosmetrocuadrado**

a

emotional light

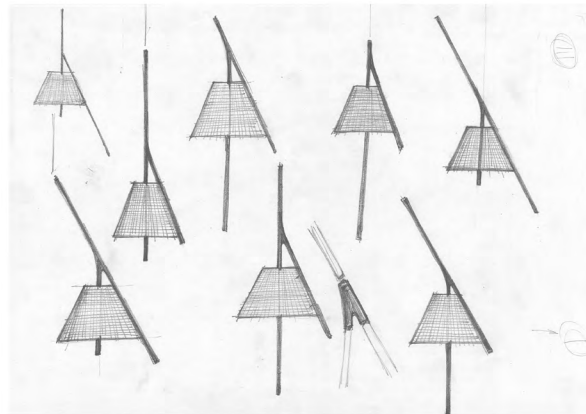
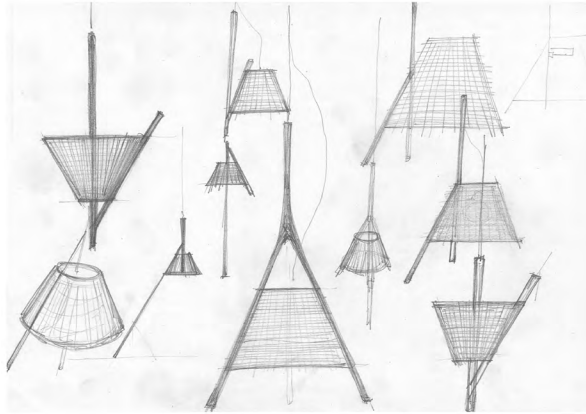




cambo is the design resulting from the collaboration with the cenlitrosmetrocadrado studio. The word Cambo (of Galician origin) refers to a wooden piece with a hook at one end, a hand-crafted element present in the Galician tradition. With nature and our environment as inspiration, cenlitrosmetrocadrado has designed the Cambo system based on the natural growth of plants, the branching and bifurcation of trees. Ricardo Tubío and Xabier Rilo's vision of the natural environment has given rise to a modular system that allows different designs to be configured with the same elements.

es el diseño fruto de la colaboración con el estudio cenlitrosmetrocadrado. La palabra Cambo (de origen gallego) hace referencia a una pieza de madera con un gancho en uno de los extremos, un elemento artesanal presente en la tradición gallega.

Con la naturaleza y nuestro entorno como inspiración, cenlitrosmetrocadrado ha diseñado el sistema Cambo basándose en el crecimiento natural de las plantas, la ramificación y bifurcación de los árboles. La visión del entorno natural de Ricardo Tubío y Xabier Rilo ha dado lugar a un sistema modular que permite configurar diferentes diseños con los mismos elementos.



“The intention when we started sketching Cambo was to make something very synthetic that would somehow represent that morphology and that form of plant growth”.

“La intención cuando empezamos a bocetar Cambo era hacer algo muy sintético que de alguna manera representara esa morfología y esa forma de crecimiento vegetal”



CM104
 Width Ancho: 26cm | 10,2in
 Height Alto: 45cm | 17,7in
 ø: 23,5 cm | 9,2in



CM104G
 Width Ancho: 26cm | 10,2in
 Height Alto: 60cm | 23,6in
 ø: 23,5 cm | 9,2in



CM204
 Width Ancho: 32cm | 12,6in
 Height Alto: 57,5cm | 22,6in
 ø: 23,5 cm | 9,2in

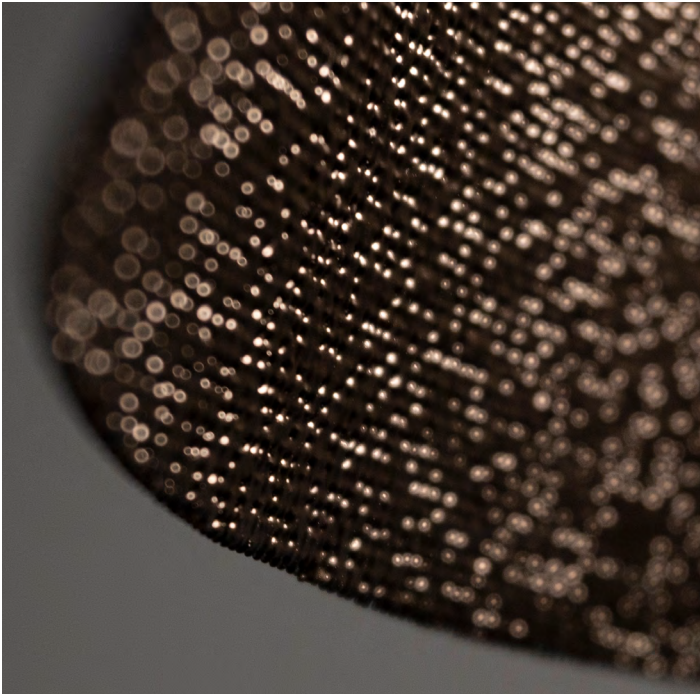


CM204G
 Width Ancho: 32cm | 12,6in
 Height Alto: 72,5cm | 28,5in
 ø: 23,5 cm | 9,2in

This new lamp for **a-emotional light** marks a before and after in the brand's trajectory where, for the first time, mesh is combined with another material: beech wood. The presence of wood in Cambo forges the Atlantic identity of this lamp and takes a further step towards creating sustainable designs.

Esta nueva lámpara para **a-emotional light** establece un antes y después en la trayectoria de la marca en donde, por primera vez, se combina la malla con otro material: la madera de haya. La presencia de madera en Cambo forja la identidad atlántica de esta lámpara y da un paso más en el camino hacia la creación de diseños sostenibles.





Cambo is made of a beech wood structure with a water-based varnish that allows the material to be shown in its most natural form. With this peculiar structure, the painted stainless steel mesh is introduced into the lampshade which houses the integrated LED light source.

Cambo está formada por una estructura de madera de haya con un barniz al agua que permite mostrar el material en su forma más natural. Con esta estructura peculiar, se introduce la malla de acero inoxidable pintada en la tulipa de la lámpara que guarda la fuente lumínica LED integrada.



This new design is available in two standard colours that highlight the warmth of the wood: black and white.

Este nuevo diseño está disponible en dos colores estándar que resaltan la calidez de la madera: blanco y negro.



The use of our flagship material also allows it to be customised in the colour that best suits each project.

El uso de nuestro material estrella también permite que se pueda personalizar en el color que más se ajuste a cada proyecto.





The Cambo system comes in 4 different pendant lamp models. Its pure form makes this design a lamp that can be used both individually in reading corners and in large spaces, creating compositions with the different models and colours.

El sistema Cambo se presenta en 4 modelos diferentes de lámparas colgantes. Su forma pura hace de este diseño una lámpara apta para lucir tanto de manera individual, en rincones de lectura, como en grandes espacios creando composiciones con los diferentes modelos y colores.



cenlitrosmetrocadrado is a Galician design and communication studio made up of designers Ricardo Tubío and Xabier Rilo. The studio was founded in 2006 with the intention of offering a design with a clear humanist orientation, which goes beyond the simple practical function and also addresses functions of an emotional and social nature. With a marked Atlantic identity, it develops projects ranging from product design, graphics and spatial design. The transversality, the relationship with the territory and the use of design as a strategic tool beyond the formal are, without a doubt, the most differentiating features. The studio has been awarded various prizes and recognitions both in graphics and in the industrial field of product and space design. Some of the most relevant are the Laus de Plata 2016, Best Industrial Design Award at the Paraguas Awards 2017, 2018, 2019 and 2021, third prize at the International Bolia Design Awards 2019, Longlist at the Dezeen Awards, Innovation and Design Award 2020 of the Xunta de Galicia and mention at the BID20 Awards of the Ibero-American Design Biennial.

cenlitrosmetrocadrado es un estudio gallego de diseño y comunicación compuesto por los diseñadores Ricardo Tubío y Xabier Rilo. El estudio se constituye en el año 2006 con la intención de ofrecer un diseño de clara orientación humanista, que vaya más allá de la simple función práctica y aborde también funciones de carácter emocional y social. Con una marcada identidad atlántica desarrolla proyectos que abarcan desde el diseño de producto, la gráfica o el diseño de espacio. La transversalidad, la relación con el territorio y el uso del diseño como herramienta estra-

tégica más allá de lo formal son, sin duda, los trazos más diferenciadores. El estudio fue galardonado con diferentes premios y reconocimientos tanto en gráfica como en el campo industrial de producto y espacios. Alguno de los más relevantes son el Laus de Plata 2016, Premio al mejor diseño industrial en los premios Paraguas 2017, 2018, 2019 y 2021, tercer premio en los International Bolia Design Awards 2019, Longlist en los Dezeen Awards, Premio Innovación y Diseño 2020 de la Xunta de Galicia y

45cm | 17,7in



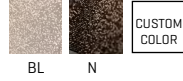
26cm | 10,2in

Cambo ref. CM104

LAMPSHADE TULIPA

Painted stainless steel
Acero inoxidable pintado

One color to choose
Un color a elegir



Beech wood | Madera de haya

Painted aluminum | Aluminio pintado

Built-in diffuser | Difusor incorporado

CANOPY FLORÓN

Steel painted in matt black

Acero pintado en negro mate

230V: Ø6cm | 2,4in
120V: Ø6cm | 2,4in

CABLE

Black
Negro

Standard: 150cm | 59,1in
Length/largo customizable
120V: 200cm | 78,7in

LIGHT SOURCE BUILT IN FUENTE DE LUZ INCLUIDA

230V - 50Hz



Dimming system: PHASE CUT

This product contains a light source of energy efficiency class **D**
Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética **D**



120V - 60Hz



Dimming system: PHASE CONTROL & 0-10V

NET WEIGHT PESO NETO

1kg | 2,2lb



31x32x73 cm
12,2x12,6x28,7 in

1,9kg | 4,2lb



Certifications:



60cm | 23.6in



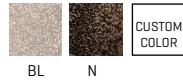
26cm | 10,2in

Cambo ref. CM104G

LAMPSHADE TULIPA

Painted stainless steel
Acero inoxidable pintado

One color to choose
Un color a elegir



Beech wood | Madera de haya

Painted aluminum | Aluminio pintado

Built-in diffuser | Difusor incorporado

CANOPY FLORÓN

Steel painted in matt black

Acero pintado en negro mate

230V: Ø6cm | 2,4in
120V: Ø6cm | 2,4in

CABLE

Black
Negro

Standard: 150cm | 59,1in
Length/largo customizable
120V: 200cm | 78,7in

LIGHT SOURCE BUILT IN FUENTE DE LUZ INCLUIDA

230V - 50Hz



Dimming system: PHASE CUT

This product contains a light source of energy efficiency class **D**
Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética **D**



120V - 60Hz



Dimming system: PHASE CONTROL & 0-10V

NET WEIGHT PESO NETO

1kg | 2,2lb



31x32x73 cm
12,2x12,6x28,7 in

1,9kg | 4,2lb



Certifications:



57,5cm | 22,6in



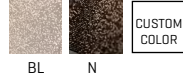
32cm | 12,6in

Cambo ref. CM204

LAMPSHADE TULIPA

Painted stainless steel
Acero inoxidable pintado

One color to choose
Un color a elegir



Beech wood | Madera de haya

Painted aluminum | Aluminio pintado

Built-in diffuser | Difusor incorporado

CANOPY FLORÓN

Steel painted in matt black

Acero pintado en negro mate

230V: Ø6cm | 2,4in
120V: Ø6cm | 2,4in

CABLE

Black
Negro

Standard: 150cm | 59,1in
Length/largo customizable
120V: 200cm | 78,7in

LIGHT SOURCE BUILT IN FUENTE DE LUZ INCLUIDA

230V - 50Hz

7W 2700K 850lm built-in

Dimming system: PHASE CUT

This product contains a light source of energy efficiency class **D**
Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética **D**



120V - 60Hz

7W 2700K 850lm built-in

Dimming system: PHASE CONTROL & 0-10V

NET WEIGHT PESO NETO

1kg | 2,2lb



31x32x73 cm
12,2x12,6x28,7 in

1,9kg | 4,2lb



Certifications:



72,5cm | 28,5in



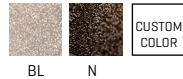
32cm | 12,6in

Cambo ref. CM204G

LAMPSHADE TULIPA

Painted stainless steel
Acero inoxidable pintado

One color to choose
Un color a elegir



Beech wood | Madera de haya

Painted aluminum | Aluminio pintado

Built-in diffuser | Difusor incorporado

CANOPY FLORÓN

Steel painted in matt black

Acero pintado en negro mate

230V: Ø6cm | 2,4in
120V: Ø6cm | 2,4in

CABLE

Black
Negro

Standard: 150cm | 59,1in
Length/largo customizable
120V: 200cm | 78,7in

LIGHT SOURCE BUILT IN FUENTE DE LUZ INCLUIDA

230V - 50Hz

7W 2700K 850lm built-in

Dimming system: PHASE CUT

This product contains a light source of energy efficiency class **D**
Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética **D**



120V - 60Hz

7W 2700K 850lm built-in

Dimming system: PHASE CONTROL & 0-10V

NET WEIGHT PESO NETO

1kg | 2,2lb



31x32x73 cm
12,2x12,6x28,7 in

1,9kg | 4,2lb



Certifications:



a

emotional light

